

今月 💿 すまいる 「剛柔流空手道 長崎道場」

撮影:イメージア・フォトオフィス 島崎 賢一

火川越商工会議所 会報

https://www.kawagoe.or.jp/

社内でご回覧ください

商工会議所のサービスはこんなにおトク!!
川越商工会議所PR動画
「小江戸川越テレビショッピング」
YouTubeで配信中!





16分Ver.

E-7.000.00

特集SPECIAL

埼玉の生んだ偉人 渋沢栄一と川越

川越ものづくり KOEDO E-PRO

○わが社のかがやきびと

石塚 篤さん/ (医) 泰一会 介護老人保健施設 はつかり

○グーテン・ターク!

(有)桃太郎食品 菊池建設(株) 川越展示場 川越らーめん こひや 7

2019. **July**

vol. 699

議所と 档

沢栄一の雅号だ。

この書は1924

川越高校の前身、

旧制川越 (大正13 淵老人書」とある。青淵とは渋 が書かれた扇型の紙。末尾に「青 の額を指さした。中には、漢詩 さん (75)

は、柱に掛かる横長

同校同窓会事務局長の岡部恒雄

んど気づかなかったと思います

県立川越高校の図書館で

「学生たちはこれまで、ほ

20

川越高校図書館に保管されている渋沢栄一直筆の扇面



1924年、県下中学校剣道大会で優勝した川中剣道部員らと渋沢栄 (2列右から3人目)

たあと、会議所で昼食をとって 迎えを受け、喜多院に立ち寄っ

いた。 として配られた扇子の原版。 だところ、快諾してくれたとい 援する「埼玉学生誘掖(ゆうえき) 8歳だった渋沢に揮ごうを頼ん 優勝杯を受けた縁もあり、 主催の大会で優勝し、渋沢から 会」を設立、都内で学生寮を運 中学の創立25周年を祝う記念品 渋沢は県内出身の学生を支 また、川中剣道部が同会 入寮者には川中卒業生も 当時

母校を思い出すきっかけになっ う。岡部さんは「こうした話題が、 てほしいですね」と話す。

会の岡部恒雄さん(左)と栗原由郎さん 創立25周年で配られた扇子を手にする川高同窓

内初の銀行と商工会議所の前身が設立された川越を何度も訪れてい となった。銀行や商工会議所の創立者としても知られる渋沢は、県 2021年度に発行予定の新一万円札の肖像に決まり、大きな話題

る。明治・大正期の川越は、県内第一の商業都市だった。当時の活

日本経済の発展に大きな貢献をした県内出身の実業家、

渋沢栄一が

若者たちを前に 「愉快」

工会議所の前身)の数十名の出 学を訪れている。 電気鉄道の特別列車に乗り換え で行き、4年前に開通した川越 宅のある王子から大宮まで汽車 渋沢の日記によると当日朝、 大会に招かれ、「大国民の襟度 や支援者らによる入間学友会の 治43)年9月、川越周辺の学生 て川越に着いた。商業会議所(商 (きんど)」の題で講演をした。 それ以前にも、 1 9 1 0 渋沢は川 越中 領 自

終わりと考える」。110年近

人はそれでなすべきことを

诗集 SPECIAL

渋沢栄一(1840-1931)

感がある。 歩したが、

心の進歩が及ばな ただ富みさえすれ

現在の深谷市血洗島の農家に生まれる。青年期は尊王攘夷 を唱えたが、一橋家に仕え徳川慶喜の弟・昭武に随行して欧 州視察。帰国後、明治政府で財政政策を担当し、実業界に転 身。論語をもとに「道徳経済合一説」を説き、第一国立銀行の 創立をはじめ生涯500社にのぼる企業にかかわり、教育、社 会事業、民間外交などにも尽力した。

(写真は国会図書館デジタルコレクションより)

「川越と渋沢栄一」

1894(明治27)年 前年の川越大火の義援金を寄付、再建され た時の鐘の銘文に名を刻まれる

1911(明治44)年 1913(大正2)年 1915(大正4)年 1919(大正8)年 1921(大正10)年 1924(大正13)年

1910(明治43)年 川越中学で開かれた入間学友会大会で講演 喜多院[星岳保勝会]発会式で講演 飯能方面視察の帰路、川越に立ち寄り講話 喜多院で徳川三百年祭。「電気館」で講演 川越会館で青年団に招かれ講演

や一般聴衆で満席。

さらに猛暑

そして、これからの若者の心得

たちの前で話すことを「光栄に

かつ愉快に存じます」と喜んだ。

場となった川中の体操場は学生

講演は午後からだったが、

会

渋沢は講演の冒頭、

川越の若者

が扇子で風を送るほどだった。

えっ!時の鐘と渋沢栄一がコインに?

だが、

、なんと「時の鐘」とコラボ

新一万円札の顔となる渋沢栄一

Ш る。

「越会館」にあった。

当時の会議所は、

郭町

0

で、

講

演する渋沢に来賓の一人

川越会館で商業会議所などに招かれ講演 川中剣道部が県下中学校剣道大会で連続優 勝、渋沢から優勝杯を受領

川中創立25周年行事の記念品 うの扇を複製し配布

> 今も古くならない 言

どを挙げた。

う」「富と人道は両立する」な として「名誉には必ず責任が伴

設立に尽力し、 徳川三百年祭に合わせて開催 いる。また、1915(大正4)年 全・継承する「星岳保勝会」 喜多院の文化財や環境などを保 た渋沢は、徳川家とゆかり深 かつて徳川慶喜の世話にな 年の発会式では講演もして 1 9 1 (明治 0

と実業家らしく分析した。 写真館「電気館」で600人を てその清算が実に巧妙であった」 慶喜公は会社解散の人。 で話し、「家康公は会社創設の人、 前に講演。「大偉人の功徳」 た総会では、喜多院に近い活動 しかし の題

沢は、 な話をした。 受けた人も多かっただろう。 済の一致を唱える渋沢に影響を た事業は少なくない。 など渋沢が直接・間接に関わっ る中で、 「近年は科学の進歩で知恵は 越が商業都市として発展す 入間学友会の講演でこん 銀行や電力会社、 道徳と経 鉄道 渋

川越商業会議所の事務所があった「川越会館」(旧市民会館敷地)。左側の

まったく失われてい 前 の言葉だが、 その ない 重 4 は

誌、入間学友会報、記念財団竜門社編)、 【参考文献】渋沢栄一 川越市史 伝記資料 川越高校70周年記念 川越 (渋沢青淵

会議所一〇〇周年記念誌ほか

偉人と風景だが、 な縁を感じる。 なんとも不思議

ザインで、埼玉県はその名も「渋 沢栄一と時の鐘」。 銀貨だ。都道府県ごとに異なるデ 60周年を記念して発行された千円 したコインが存在する。2014 (平成26) 年度に地方自治法施行 県を代表する



松の木は今もある。

<u>川 越 も の づ くり</u> ブ ラ ン ド

KOEDO E-PRO

川越市と当所では、2013年から「川越ものづくりブランド KOEDO E-PRO(コエド イー プロ)」認定制度を設けています。市内の中小企業が開発した優れた工業製品・技術を認定し、市内外に広く情報発信することで、市内企業の工業振興を図ることが目的です。今年も7年目の募集が開始されました。



応募要領

■応募資格者

市税に滞納がない次のいずれかに該当する中小企業者(中小企業者が主たる構成者となって活動している協同組合などの団体、任意のグループを含む。)であって、申請の際に市内で1年以上継続して事業を営むもの

- 1) 市内に本社または事業所を有する中小企業者
- 2) 市内に開発部門または製造部門の事業所があり、当該 事業所で対象となる工業製品・技術を開発し、または 製造している中小企業者

■申請対象となる工業製品・技術

- 1) 市内で製造し、または開発した工業製品・技術
- 2) 認定の申請時においてすでに市場に投入された工業製品または、すでに実用化された工業技術(設計・企画 段階のものや、物産品・工芸品などは対象外となります)
- [ア] 新規性・独創性 [イ] 技術力 [ウ] 将来性・市場性

■スケジュール

- ○応募締め切り…2019年 9月13日(金)まで
- ○プレゼンテーション…2019年10月 9日(水)

※認定有識者会議でプレゼンテーションを行います。
※有識者・学識経験者などが審査。審査手数料は無料。

■認定·表彰

認定された製品・技術については、2019年11月23日(土)・24日(日)に開催される「令和元年度かわごえ産業フェスタ」の開会式において認定・表彰します。

■賞金及び記念品

〇川越ものづくりブランド「KOEDO E-PRO」

大 賞···1点(賞金30万円) 奨励賞···2点(賞金各10万円)

■認定を受けるメリット

- ○公的機関である市と当所が認定したという「お墨付き」 を得られます。
- ○認定製品・技術の証である認定マークを、認定された 年度を含め3年間使用することができます。
- 〇「川越ものづくりブランドKOEDO E-PRO認定製品・技術PR支援補助金制度(1件につき上限20万円・補助率3分の2)」の交付対象となることができます。
- ○かわごえ産業フェスタの「川越ものづくりブランドK OEDOE-PRO認定製品紹介コーナー」に出展できます。

2年連続で奨励賞を受賞した企業に聞きました。



2017(平成29)年度

■ 世界で唯一の技術を用いた画期的なオーディオアンプ

2018(平成30)年度

■ 完全DC フォノイコライザー内蔵コントロールアンプ

KOEDOE-PROに認定されてからの変化

創業から約40年間、海外製の高級オーディオ製品などのメンテナンスを請け 負ってきた有限会社テクニカルブレーン。機器のトラブルに表面的に対処するの ではなく、根本的な原因を探し出し、解決してきた。蓄積してきた技術とノウハ ウを元に、オーディオ用トランジスターアンプで必要悪とされてきたエミッタ抵 抗をなくした製品を約15年前に開発。修理業務の傍ら、同技術を採用したさまざ まなタイプのアンプを製造・販売してきた。

それらの製品は国内外の音響機器専門誌が主催するコンテストなどで高い評価を受けてきた。KOEDO E - PROについて代表取締役の黒澤直登氏(71)は「表彰式にいらっしゃった方がショールームに来店されたりと、川越市内で当社のことを知る方が増えてきたようです。行政とのつながりもでき、昨年は『埼玉県ものづくり技術・製品開発支援事業費補助金』の交付を受け、半導体部品選別システムを開発することができました」などと笑顔で話していた。



有限会社テクニカルブレーン

住 所 川越市笠幡215-2

T E L 049-234-1109

ホームページ http://www.technicalbrain.co.jp

従業員数 5人

事業内容 音響機器の修理、開発・製造・販売、 ショールームを併設した喫茶店 「Canaan Caffe Shop」の営業。

Canaan Caffe Shop

営業時間 11:00~18:00 (月、火曜日休業)

T E L 049-234-5515

お問い合わせ先

総:総務企画グループ 049(229)1810 会:会員サ-(労働保険事務組合) 049(229)1870

-ビスグル-049 (229) 1820 049 (229) 1830 済) (検定センター) 049 (229) 1840

経:経営支援グループ 049(229)1850 地:地域振興グル プ 049 (229) 1860

27	17	8	3	日		27	21	18	17	13	11	日	
火	土	木	土	曜	8	土	日	木	水	土	木	曜	7
青年部交流会(ラ・ボア・ラクテ)	小江戸川越花火大会	川越きものの日(18日、28日)	オリンピックコンサート	予定事業·開催場所		第38回川越百万灯夏まつり	eco検定試験(市内)	川越きものの日(28日) 川越きものの日(28日)	消費税個別相談会(会議所)	販売士検定(尚美)		- 開催場所	月

(申し込み方法) 当所経営支援グル

お問い合わせ・

お申·

し込み

ブまで

経営支援グルー

プ

(229) 1850

【定員】 【参加費】 30 名 無料

などの留意点

ほ

か

約

書

面

工事などの請負、 措置適用を受ける工 る消費税増税 ない工事 契

ジュ 請負工事などにかかる経 建設関連業者にも影響 費税率 1 ル 引き Ì. げ 事、 0) ス が 受 過 あ ケ (講師) 7 月 りますのでご注意くださ 建設業の方向け 14 時~15時30分 18 初山 川越商工会議所 \exists 木 幸輔氏 の内容にな

(初山税理士事務所

所

長

軽減税率対策セミナー を開催します!

日時

すすめていますか?消費税増税の準備、

7

月 · 8月

0) 予 定

総

注意喚起 川越商工会議所を装った詐欺電話・事業所訪問にご注意ください

最近「川越商工会議所の会費に不足がある(あるいは未納がある)ため、集金に伺いたい」 といった内容の電話が相次いでいます。

また、川越商工会議所を装い、会費集金を口実に実際に事業所へ訪問するケースも発生しています。 当所では、外部に委託して会費の集金業務を行うことはございませんので、ご注意ください。

なお、当所の職員が事業所を訪問する場合や会費の集金を行う場合、**必ず顔写真入りの職員証と名刺を** 携帯しておりますので、ご確認ください。

怪しい電話が掛かってきた場合には、当所までご連絡いただくとともに、110番通報をお願いいたします。

川越商工会議所 総務企画部 **23** 049 (229) 1810

訂正と おわび

6月10日発行の本誌の記事に誤記がございましたので、下記のように訂正いたします。 【訂正箇所】

- P. 2 特集 障害者就労・特別支援学校の進路指導 雇用企業への助成金制度 3行目 卒業後に雇用した場合、以下のような助成が受けられる。
 - 正) 卒業後に雇用した場合、以下のような助成が受けられる場合がある。

関係者の皆さまにご迷惑をおかけしましたことをおわび申し上げます。

報告

2019年度 ~2018年度事業報告・収支決算を承認 通常議員総会

席含む)の出席があり、 6月27日、 2018年度の事業報告・収支決算などを議決する通常議員総会を、 氷川会館において開催しました。役員・議員95名(委任状出 全議案が原案どおり可決承認されました。

第1号議案

2018年度事業報告承認の件

第3号議案

2018年度剰余金処分(案)承認の件

2018年度一般会計·特別会計収支決 (貸借対照表・財産目録) 承認の件

第5号議案

第4号議案

議員改選に伴う選挙管理委員推薦の件

第6号議案

会員会費改定の件

多くの役員・議員の皆さまにご出席いただきました

あいさつをしました。 立原会頭は総会の冒頭、 以下の要旨の

ます。

ります。 取り組みが見られます。 IoT」による業務改善や、 な人材の活用や、 手不足とそれに伴う経営の持続性確保で どをIT・IoT、AIなどに代替する IT活用による生産性の向上が必要とな す。女性・高齢者・外国人といった多様 現在、わが国の経済の重要課題は、 中小企業においても、 働き方改革、 熟練技能な 「身の丈 そして、

シリコンバレーに経済ミッションを派遣 ②日系企業 ①現地講師によるITビジネスセミナー て少し触れさせていただくと、 情報収集を行ってきました。内容につい し、世界のIT関連企業の集積地で生の ヒーショップの現地視察 やamazon goの無人店舗 当所でも、6月14日~23日まで米国 (富士フィルム) 訪問による 無人コー

については4年が経過し、 ③テスラでの実車体験 参加者全員が良い刺激を受けました。 日本企業の活動状況 「まち・ひと・しごと創生総合戦略 最先端技術を目の当たりにして 最終年を迎え

> 働した「DMO として、本格稼 の中の取り組み ます。総合戦略

総



冒頭であいさつ する立原会頭

まちづくりの成功事例など具体的な手法 みがあげられます。当所としては、 川越」の取り組 を検討し、 商工会議所とも連携し、民間が主導する DMOの活動に協力していき 日本

組みを加速したいと考えています。 グを掲出する予定です。今後、オリンピッ 催します。さらに、 まで400日を切りました。8月3日に ク開催の経済効果、 ンピック・パラリンピック大会は、 に500枚を超えるオリンピックフラッ 盛り上がりをみせる東京2020オリ 恒例のオリンピックコンサートを開 今年度は地元商店街 レガシー創出の取り

進 タートしています。これからも持続可能 商工会議所も新時代に即した活動をス な会議所活動の進展を図るため、 めてまいります。 元号「令和」の時代がスタートし、 変革を

2018年度 事 業報告(要旨)

政策提言活動

• 地域経済の活性化につなげるため、 課題について、 を行った。 の整備、オリンピック関連などの政策 小企業対策、まちづくり推進、 関係機関に対して提言 鉄道網

18年度収支決算合計表

म मा ० क्षा म न ० क्षा	
支出の部収入の部	
科目 項目 本年度 予算額 本年度 決算額 対比増減 (△) 科目 項目 本年度 予算額 本年度 決算額	対比増減 (△)
事業費 241,593 235,626 △ 5,967 会費 90,071 87,504	△ 2,567
給 与 費 140,327 146,605 6,278 交 付 金 87,150 88,012	862
福利厚生費 25,199 23,578 △ 1,621 事業収入 241,049 249,589	8,540
その他経費 48,716 45,416 △ 3,300 賛 助 金 24,116 25,745	1,629
積立金繰入額 4,610 13,000 8,390 その他収入 13,059 14,204	1,145
予 備 費 5,000 0 △ 5,000 積立金取崩額等 0 0	0
小 計 465,445 464,225 △ 1,220 小 計 455,445 465,054	9,609
繰 出 金 28,265 32,610 4,345 繰 入 金 28,265 32,610	4,345
収支剰余金 0 17,906 17,906 前期繰越金 10,000 17,077	7,077
合 計 493,710 514,741 21,031 合 計 493,710 514,741	21,031

的に取り組

展・問題解決のための幅広い経営支援 連携した相談窓口の設置など、企業発 援、経営・税務・労務などの専門家と

2. まちづくり・産業振興の推進

• 地域資源を活用した地域ブランドの育

5.工業振興と産学官連携の強化

川越市との共催による、川越ものづく りブランド「KOEDO E-PRO 拡大を図る取り組みを行った。 内外に情報発信することで販路開拓 た優れた工業製品・技術を認定し、市 事業を継続して実施、市内で生産され

3. 会員サービスの拡充

すための基礎調査を実現した。

観光資源を観光産業・地域振興に生か

(一社)DMO川越の支援を通じて、

みを支援した。

を通じ、地域の活性化に向けた取り組 成・強化、観光振興、農商工連携など

• 「会員ニーズに応じた各種セミナーを

「新入会員オリエンテーション」では、各

種事業・サービスを紹介、実際の活用事 例を会員の生の声としてお知らせした。

中堅人材の育成に取り組む「川越地域 援を行い、会員同士の交流を図った。 しては、工業部会を中心に積極的な支 中核人材育成推進協議会」の事業に対

組織基盤の強化

起業を促す創業支援、

補助金申請支

商工業者数の減少傾向が続く中、役職 行った。 員一丸となって会員増強の取り組みを

り組みや、 者増加の取 ついて継続 済の推進に 補償保険共

-ションの様子

収益事業としては、各種検定事業の受験

関東商工会議所連合会 栗原商店 ベスト・アクション表彰を受賞 栗原 裕子氏

著な貢献をしている会員に贈られる関東 彰を受賞しました。 商工会議所連合会ベスト・アクション表 当所常議員の栗原商店 栗原裕子氏が 会議所の知名度向上など顕

事業所と青年部、 員総会の席上に で、多数の新会員をご紹介いただいた19 2018年度に実施した会員増強運動 女性会に対し、



ヤマダ産業株 経済産業省 関東経済産業局長賞を受賞 阿部 好弘氏

業局長賞を受賞し、通常議員総会の席上 部好弘氏が、商工会議所活動への積極的 な参画と実績により贈られる関東経済産 当所常議員のヤマダ産業(株)会長 阿

贈られました。 おいて感謝状が だいていない方が 所にご入会いた 会員の皆さまの 展開いたします。 運動を積極的に 続き、会員増強 お知り合いで当 において披露されました。 本年度も引き 会員増強運動への協力に対し 感謝状を贈呈 通常議

楽しいイベントが盛りだくさんー 第 38 回 川越百万灯夏まつ

ŋ

7月25日 (木) ~ 7月28日 (日)

※ 25 日 (木) · 26 日 (金) は提灯の飾りつけのみ

夏の真っただ中のイベントを満喫してください。 込みも伝わってきます。皆さまもぜひ足をお運びいただき、盛 今年も昨年以上に趣向が凝らされ、参加団体それぞれの意気

7月27日 (土) のイ

14時10分 パレード参加団体演奏演技	本川越駅前交差点
15時00分 開会式典	本川越駅前特設ステージ
15時15分 パレードスタート	本川越駅→一番街方面
15時50分 OH!通りゃんせKAWAGOE	本川越駅前ほか
17時00分 みこしスタート	車雀町→会議所→仲町→

「2020人で踊ろう! 東京五輪音頭―2020―」

18時10分

※1年後に迫るオリンピックを盛り上げるために初開催ー 2000人規模で行われる迫力のある踊りをぜひご覧ください!!

7月2日(日)のイベント

1 12 時 0 00 分	12時0分 にぎわい広場	一番街周辺
14 時 00 分	4時00分 尚美学園大学による演奏演技ほか	本川越駅前特設ステージ
14 時 10 分	川越市吹奏楽団による演奏演技ほか	連雀町交差点
15 時 30 分	川越藩ゆかりの時代行列	本川越駅→一番街方面

7月27日(土)・28日(日) 共通イベント

単位商店街イベント	オリエンテーリング
商店街がいろいろなイベントを開催	豪華賞品が当たります

ご注意ください!

市街地交通規制(予定)

27日(土) 14時00分~21時00分

28日(日) 14時0分~20時0分

誌上残暑見舞 掲載のご案内

地

夏季時候のごあいさつに、ぜ ださい。 載スペースに限りがあります 暑見舞」を企画いたしました。 ので、お早めにお申し込みく ひご利用ください。なお、掲 C」8月号において「誌上残 今年も会報「CLASSI

会

場…ウェスタ川越 期…11月23日

土

・掲載サイズ

縦25m×横85m

掲載料 7月19日 (金) 1万円 (税込)

申込締切

連雀町周回

お申し込み先

総務企画グループ (229) 1810



出展概要(抜粋) 参加をお待ちしております。 所を募集中です。皆さまのご する祭典です。現在、出展事業 団体の活動成果や魅力を紹介 市内の産業が一堂に集い、各 かわごえ産業フェスタは、

時 は抽選) 学校など(応募者多数の際 ※荒天の場合変更あり 間…9時30分~16時 象…市内事業所·団体· 24 日 $\widehat{\mathbb{H}}$

出展料…

屋内2階:5千円 屋内1階:5千円または 外:1万5千円~ 1万5千円

※出展内容によっては追加 経費あり。

申込期限…7月31日(水)

当所地域振興グループ 申し込みに関しては、 そのほか、詳しい内容・ お

川越市産業振興課 または **2** (229) 1860

※当所でのお申し込みは会員 までお問い合わせください。 事業所のみとなります。 **2** (224) 5934

かわごえ産業フェスタ 開催決定

出展事業所募集中 地

8

中小企業の足かせとなってお 料費の高止まりが依然として 強い消費者の節約志向、 刻な人手不足の影響拡大や根 建設業の売上が悪化した。 体や産業用機械、自動車関連 況感が改善した。他方、半導 飲食業や観光関連業を中心と 体を牽引したほか、堅調な改 連休により営業日が減少した の不振が続いているほか、 するサービス業、小売業の業 元商戦の恩恵により、 ント)と、10連休となったゴー ウンドを含む観光需要が全 デンウィークの好調なイン 17・1 (前月比▲0・4ポ 全産業合計の業況DI 業況改善に向けた動きは 宿泊 は

力強さを欠く。

こだわり過ぎず、

交流を第一に、

礼儀作法には 終始和やか

参加者同士の自由で楽し

ました。

わい深いお抹茶が振る舞わ

お茶菓子をいただいた後、

はじめに、全員でおいしい

一から参加者一人ひとりに味

会は進行しました。

先生の語るさまざまなうん

で笑顔あふれる雰囲気の中で

開催! 経第11回川越まちゼミ お店の人が教えてくれる! 催 得する街のゼミナール~

青第59回交流会開催

发性会

茶道講習会を開

催

~パラリンピック競技を体験!!~

が講師となり、 開催期間…8月1日 のご参加をお待ちしています。 える少人数ゼミナールです。 知識や情報、 ミを開催いたします。 このたび、第11回川越まちゼ **まちゼミ」** 9 月 10 日 コツを無料で教 は、 各商店の専門 お店の 皆さま

すバスケットボールチー

交流会を開催しました。 ボールをテーマとした青年部

講師には、

県内唯一の車

学校にて、

車いすバスケット

習会を開催しました。

今回が初の試みとなる茶道

6月11日、

川越市立中央小

6月12日、

女性会は茶道講

光氏をお招きし、車いすバス

埼玉ライオンズ」の森田

に招いて開催

相庵の寺嶋美知子先生を講師 でもある、裏千家茶道教室 講習会は、当所女性会の役員

ケットボールの魅力や通常の

、スケットボール競技のルー

申込開始日…7月19日 ゼミの一例… 親子でプログラミング花火大会 すっぴん素肌美人になれる、美白術 (金)

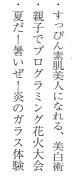
会

市内店舗など

ルとの違いなどについてお話

・・無料(講座により材料

費が掛かる場合あり



クへの理解を深めました。 者の社会参加、パラリンピッ ポーツ体験を通して、障がい を体験しました。障がい者ス 式で車いすバスケットボール つのチームに分かれて試合形 は、車いすの扱い方を学び、8 をいただきました。講演後に

会場を湯遊ランドに移動

ちくも、

お茶の味わいを

て行われ た懇親会

を図りま 互の交流 では、体 ら会員相 返りなが 験を振り

経営支援グループ

(229) 1850

【お問い合わせ】

豊かで充 実したひ 層引き立 とときを 参加 同、



響など不透明感が増す中、 昇、コスト増加分の価格転嫁 原油価格を含む原材料費の上 の期待感がうかがえる。他方、 の慎重な見方が続く。 小企業においては、先行きな の遅れ、貿易摩擦の激化、 人手不足の影響の深刻化や、 ウンドを含む観光需要拡大へ 先行き見通しDIは、▲19 (今月比▲2・5ポイント 個人消費の拡大やインバ 消費増税の影

川越商工会議所会報 毎月 10 日発行

は、約5.000社の経営者の手元に 直接届く経営情報誌です。

カ ラ 掲 載 箇 所	モノクロ ・ 誌 面 下	カ ラ ー 誌 面 下	カラー 裏 表 紙
サ イ ズ (縦×横)mm	48 × 180	48 × 180	297 × 197
1 回掲載	24,000 円	38,000 円	114,000 円
年6回掲載	21,600 円	34,200 円	102,600 円
年12回掲載	19.200 円	30.400 円	91.200 円

※記載されている料金は1回掲載あたりの料金(税抜)です

平 成 30 年 度 事業実施報告

昨年度に引き続き、 平成3年度の実施事業を報告します。 小規模事業者の持続的発展と活力強化を図る伴走型支援を推進してまいりまし 経営発達支援計画 (平成29年3月経済産業省より認定) のも

計画 に基づき実施 した事業内容 抜粋

経営状況の分析

以上の評価から、

当初の計

数を実績として計上しまし 回は、各種補助金申請支援や 対して、 複数回訪問し、その都度経営 た。平成30年度は1事業所に 経融資推薦の際に分析した件 経営革新計画策定支援、 環境の分析を行いました。 市内全域の小規模事業者に 財務環境および経営 マル

実施項目	目標	実 績
①小規模事業者とのコンタクト	150件	1,286件
②財務内容の分析	50件	49件
③経営環境の分析	50件	53件
④グループ分け 対象事業者数	50件	205件

状況を調査するなど、

伴走型

支援の要素を数多く取り入れ

もっていくのか、着地目標 を設定する必要があります。

事業者をどのレベルまで

要があります。当所では、事

す。

かつ、訪問時の効果的

まだまだ不足している状況

値とのかい離を明確にする必

進捗状況をチェックし、

目標 その

4

回)の半分程度であり

策定した事業計画は、

ました。

この数値は目

あたり平均2回の訪問を行

画の進捗を確認し、

事業計画策定後の支援

模事業者を複数回訪問し、 業計画策定の支援をした小規

計

ります。

サポートも検証する必要が

外部評価コメント①

後は 断 応じた支援がより効果的と判 といった小規模事業者の現状に る意欲の有無など)から、 画であった、 ープ分け(課題解決に対す 「創業期、成長期、成熟期 実施していく予定です。 小規模事業者のグ 今

事業計画策定支援

気づきを与える機会を創出 に、 計画策定を行いました。同時 営分析の結果をベースに経営 も小規模事業者とともに、経 ニーズに対応すべく、 スが増えています。それらの 画 請時には、経営計画 方向性など、小規模事業者に 昨今の各種融資や補助金申 課題の見える化、今後の の策定を求められるケー 当所で (事業計

経融資推薦支援件数と一致さ 数、 補助金、 せました。 ②創業支援件数、 経営革新計画支援件 ③マル

外部評価コメント②

握、 じてほしいです。 小規模事業者のニーズ把 効果的な支援手法を講

実施項目	目標	実績
①既存事業者向け 事業計画	15件	53件
②創業期事業者向け 事業計画	10件	16件
③資金調達のための 事業計画	20件	49件

る必要があ	の効果的な	いる状況で	度であり、	には目標値	訪問を行い	1事業所	③資金調達事業計画
		N					

創業期事業計画発表会

実施項目	目標	実 績
①訪問件数と訪問回数	45件/180回	40件/80回
②フォローアップ セミナー	4回/40名	0回/0名
③創業期事業計画 発表会	1回/10名	1回/70名

※③は川越市との共催で行った事業とし、 その参加者には -般聴講者も含める

再度見直す必要があります。 フォローアップ手段・方法を 外部評価コメント③

ました。

なお、件数は①各種

2019.	luly vol.699	

10

小規模事業者の需要動向に

進めることができず、考え方 支援であるが、計画どおりに 対する意識向上を図るための

の軌道修正が必要です。

外部評価コメント④

①プレスリリ

事業の選定を推進し、 評価を踏まえ、開催すべ 無理な

外部評価コメント⑤

マッチした事業の選択が必

実施項目

講習会開催

②ミニ商談会

③販路開拓セミナー

県西部にはギラリウ 水める技術がきっ 平成30年 9月27日記 日本 ホテル・ヘリラ

11.一商談会

ていきます。

り返って3年目の事業を進め

めるため、

今一度、

原点に振

とから改善を図ります。

無理なく効率的に計画を准

事業の活用を行い、できるこ

経営発達支援計画事業実施報告

-ス作成支援

参加者数

商談件数

商談成立数

小規模事業者のニーズに

りの開催はできておりませ た。ただし、当初の計画どお

15件/2回

70社

150件

20件

40

31件/1回

66社

149件

4件

30

寄与する事業 新たな需要の開拓に

を起こしましょう。

査を望みます。アクション ど)を活用した需要動向調 既存事業(川越まちゼミな

開拓セミナーを開催しまし あたり、プレスリリースセミ ナーをはじめとする各種販路 小規模事業者の販路開拓

> を再考します。 く効果的な支援ができる体制



プレスリリース作成支援/講習会

評価コメントのとおり、 要動向調査については、 する必要があります。特に需 善策(変更案)を早急に提示 業もございました。できるこ ととできないことの区分を行 実施2年目にもかかわら できないことの原因、 いまだ手付かず状態の事

事業者への調査・還元などを 活用して、関連のある小規模 実施していく予定です。 評価を踏まえ、既存事業を

実施項目 ①需要動向調査 0件 55件 事業者数 ②調査ツールの 55件 0件 紹介

お

知

6

t

成30年度「経営発達支援 30年度の実績報告および 価委員をお招きし、 評価委員会を開催しまし ージに掲載しておりま 画 データは、 去る5月16日、 結果をまとめた『平 事業実施報告書. 当所ホーム 外部 平成



ま لح

未来に向かって、「経営」を「革新」しませんか?

経営革新計画 策定のサポートします!

経営支援部 (049-229-1850)へ、今すぐ口!

才以

への取り組みを支援します事業者の皆さんの環境経営 地球温暖化対策担当川越市 環境政策課

ます。 としての位置づけも担ってい から「企業価値向上ツール 成、社会貢献につながること エコアクション21の取り組み の「証」になります。また、 あり、環境にやさしい事業者 環境経営の認証・登録制度で 取り組みを推進しています。 「エコアクション21」は、 自社の業務改善や人材育 一越市では、環境経営への

の認証取得を目指しません にぜひ、エコアクション21 けた作業をお手伝いします。 では、専門家が認証取得に向 開催します。全5回の研修会 援する参加費無料の研修会を コアクション21認証取得を支 事業者の皆さん、この機会 川越市では、10月から、

saitama.jp/)をご覧いただく 詳しくは、 参加申込:8月23日(金)まで (https://www.city.kawagoe 川越市環境政策課までお 市ホームページ

問い合わせください。 7 (224) 5866

各種セミナーのご案内 (材育成に役立つ!

(公財)埼玉県産業振興公社

実務研修を行っています。 会計、人事労務、営業などの 善、品質管理、ISO、財務 層別研修や生産管理、現場改公社では低廉な料金で、階 ◎企業会計入門研修

問題を行うことで、企業にお ます。さらに、繰り返し演習 理解を深めます。 ける「お金」の流れについて じめ、仕分けから決算までの 一連の流れをやさしく解説し 企業会計の目的・役割をは

受講料: ▼場所 : 大宮ソニックシティビル10階 ▼日時:8月1日(木)、2日(金) 【2日間】9時30分~16時30分

公社会員)顧客維持につなげる 信頼関係構築研修 1万5600円 1万9800円

相手から「気が合う」と言わ 築くことは非常に重要です。 お客さまと良好な人間関係を 係を結ぶ方法を習得します。 を学び、お客さまとの信頼関 れるようになる「ペーシング」 柱。営業・接客担当者にとって、 ¥日時:8月5日 販売は企業活動の大きな

受講料: ▶場所 : 大宮ソニックシティビル10階 13時30分~16時30分

研修・情報グループ ※各研修のお問い合わせは… [公社会員] 5700円 4 6 0 0 円

048(647)4087

す。お気軽にご参加ください 円滑に進むように、税務署4 います。事前の予約は不要で 階会議室で説明会を開催して 消費税の軽減税率制度につい て、事業者の皆さまの準備が

おりです。 7月の開催日時は左記のと

◆7月24日 (水)

◆7月30日 (火) • 14時00分~15時30 分

•10時00分~11時30分 1時00分~15時30分

ージをご覧ください。 詳しくは、 国税庁ホ]

4

お問い合わせ先:

https://www.nta.go.jp

,越税務署法人課税第一部門 (235) 9447(ダイヤルイン)

7

説明会の開催について 消費税軽減税率制度に関する

川越税務署

〜軽減税率制度への対応には -10月1日から実施されます 川越税務署では、2019 準備が必要です~

うにしましょう。 守って交通事故に遭わないよ ているので、交通ルールを 県内では交通事故が多発.

さい。 用されている」というような ニセ電話には気をつけてくだ ださい」「不正にカードが使 るのでATMで手続きしてく 加しています。「還付金があ また、特殊詐欺の被害が増

という手口も増えています。 れないでください。 せん。詐欺には絶対に、 どを取りにいくこともありま カードを直接受け取りにいく、 宅などにキャッシュカードな できません。警察官などが自 警察官や銀行職員を騙り、 ATMで還付金の手続きは 騙さ

運動 夏の 交通事 故 防 止

登録

川越警察署

が実施されます。 日間、夏の交通事故防止運動 7月15日から24日までの10

○子どもと高齢者の交通事故 今回の運動は、活動重点を

○飲酒運転の根絶および路上 ○自転車の安全利用の推進 寝こみなどによる交通事故

として実施します。

力的なコンテンツが盛りだくさん 最新の



*補助金情報

*イベント情報 etc...



偶数月25日 ※臨時配信もございます。

★どなたでもご登録できます!

12



活気にあふれる人

会員の皆さまが元気に コマーシャル!

日本麺に国境なし

有限会社 桃太郎食品

うどん、そば、ラーメンを製造して60数年。日本で の生産のほか、マレーシアにも進出し、安心・安全・ 健康・おいしい麺を現地生産しております。新鮮 で健康に良い麺を世界16カ国に輸出しています。 看板商品は『ハラル麺』、『グルテンフリー麺』、『体 にやさしい麺』。ハラル対応をお考えの事業者さ ま、健康志向の高まりを機会とされる事業者さま、 個人のお客さまもぜひご賞味ください。



住所 川越市砂新田2-2-18

TEL 049 (242) 3653

FAX 049 (242) 3880

URL https://www.momotaro-shokuhin.co.jp/

営業 9:00~18:00

定休 土曜·日曜·祝日



GLUTEN FREE NOODLE

住所 川越市小仙波650-1 川越ハウジングギャラリ一内

TEL 049(227)6720

FAX 049(227)6750

URL https://www.kikuchi-kensetsu.co.jp

営業 10:00~18:00

定体 お盆・年末年始

無垢の国産ヒノキで建てる、本格和風建築

菊池建設 株式会社 川越展示場

宮大工が創業し、今年で64年。創業以来、木造在 来工法一筋で建築してきました。構造材に、国産 のヒノキをふんだんに使用し、それを当社専属の 職人が建てていくなど、『材料』と『技術』に自 信を持っています。おかげさまで川越エリアには 現在900件を超えるオーナーさまがいらっしゃい ます。ヒノキの香りに包まれた快適空間を、ぜひ 一度、川越展示場でご体感ください。





こだわりの青竹手打ち麺、川越醤油専門店

川越らーめんこひや

こひやのこだわりは「自家製、手作り」です。高品 質な小麦「飛龍」「春よ恋」を青竹で手打ちしており、 多加水でモチモチした食感とほどよいコシの麺は、 手打ちがなせる技。醤油タレは笛木醤油を使用。 国産丸鳥をベースに作る清湯スープ、チャー シュー、穂先メンマ、餃子など毎日一生懸命作っ ていますが、すべて手作りのため、数に限りがご ざいます。



住所 川越市連雀町9-1

TEL 049 (270) 2536

URL https://mobile.twitter. com/HitoshiKobinata

営業 (火~土)11時~23時 (日·祝)11時~20時

定休 月曜

介護老人保健施設 はつかり

介護福祉士

石塚 篤さん(25)

医師や看護師などを含めた専門職が、介 護の必要な高齢者を自宅に戻れるよう支 援している「介護老人保健施設 はつか り」。県南西部で医療・福祉施設を展開す る「医療法人泰一会グループ」の1拠点だ。 介護福祉士のエース、石塚 篤さんは、同 施設で高い理想を持ち仕事に臨んでいる。

> 親子で福祉 の道

幼児教育の

専門学校に通

きらり★とかがやく

川越の「人財」を紹介します

福祉士の資格を取得した。 育士免許を取得後も、学校に めもあった。幼稚園教諭や保 たという。 きっかけで福祉に進路を変更 に参加して女性高齢者に いる石塚さんの母親からの薦 た。年配者に礼を言わ がとう」 いた石塚さんは、 い続けて福祉を学び、介護 いたと同時にうれしくなっ と言われたことが 介護の仕事をして 介護実習 ħ

り」に転職した。 を感じていたが、 喜んでもらうなど、やりが 動会などを企画して高齢者に デイサービスを担当した。 い」という思いから いろいろ経験しておきた 卒業後に入所した施設では 「若いうち は つか 運 仕

20人の介護スタッフから6

ゲームなども行い、 事や入浴、排せつなどのほか ら業務をこなし、 石塚さんは日勤のリーダー。 しく時間が過ぎていく。 かのスタッフと協力しなが のリーダーが選ばれており 入居者の食 目まぐる

わ

が

社

(D)

克服し、 意思疎通もできている。 は苦心した。上長に相談して タッフに頼みごとをするのに たときから勤めているが、 く経験が浅いため、 石塚さんは同施設が開設し 今はスタッフ同士の 年長のス 若

気で、と願っています」。 る方がいればうれしく、 と心配ですし、自宅復帰され いる。「転院される方がい 居する施設のため、 出会いと別れを繰り返して 指す高齢者が3カ月程度入 「はつかり」は在宅復帰を 入居者と お元

0)

と経験を身に付けて安定感の す」と話していた。 りますが、 収まったときには達成感があ 理想は高く「仕事が時間内で ている。福祉の仕事に対する 先輩である母親と一緒に働 るリー 事はできていません。 実はこの職場で、介護職 ダーになりたい 自分で納得できる 知識



前略★かがやきびとさま

看護·介護課長

一戸美貴さんよりメッセージ

でこの環境をつくってきました。石塚さんは、ほ かの人に教えることで自分も学んできました。こ れからもいろいろな方面に伸びていく人だと思い ます。石塚さんのお母さんは介護職 10 年以上の ベテランです。親子でリーダーなんですよ。

介護老人保健施設 はつかり

川越市松郷821-1 TEL:049(298)8277

経営主体 医療法人泰一会

長期入所サービス、介護老人保健施設 入所、ショートステイ、短期入所療養 介護、介護予防短期入所療養介護、 デイケア、通所リハビリテーション、介護予防通所リハビリテーションなど



著作権記事

【応募方法】

ハガキ、またはメールに

- ①クロスワードパズルの解答 ②会報「CLASSIC」に対する感想・意見など
- ③氏名 ④住所 ⑤電話番号 ⑥事業所名 を明記し、下記までご応募ください。
- ◎正解者の中から3名さまに『1,000円分の図書カード』を差し上げます。

【応募先】

〒350-8510 川越市仲町1-12 川越商工会議所 会報 [CLASSIC] 読者窓口 宛 E-mail:henshu@kawagoe.or.jp

【応募締切】 7月31日(水) 到着分まで

- ※当選者の発表は、景品の発送をもってかえさせていただきます。
- ※ご応募された方の個人情報は、当選者の選定・発送以外には使用いたしません。

Smile

今月 の すまいる

「剛柔流空手道長崎道場」

剛柔流空手道 長崎道場は、埼玉県チャン ピオンや全日本チャンピオンも輩出してい る空手道場です。道場からは子どもたちの元 気な声が聞こえてきました。

「『すまいる』のまま教えるのは難しいな」 と言いながらも笑顔を見せた長崎さん。指 導する姿は真剣で気迫がこもつています。

新会員から皆さまへ

オリンピック種目にもなっ た空手の道場です。毎週 火・木・土曜日に練習してい ます。道場では小さなお子 さんから大人まで幅広い方 が練習しています。お気軽 に見学やご連絡ください。





職員コラム



昔から「本は知識の泉である」と言われます。

静かな空間に多種多様な本が置いてある書店こそ、まさに「知識の泉そのもの」 だと思います。

平積みの本を手にとり、その重さ、装丁の美しさ、紙の手触りなどを五感で感じる。 ネットでは絶対に味わえない醍醐味です。

私にとって、書店は本を買う場所では なく、本との出会いの場所です。(鹿倉)



TOP SECRET BI会議所の已息叨



それは「マル経融資」

できるだけ有利な条件で融資を引き出すことが、成功する経営への近道。 だとしたら商工会議所の資金ソリューションを利用しない手はありません。たとえば「マル経融資」。 なんと最大1,500万円まで無担保・無保証で融資が受けられるんです。

農工会議所な物ってをようまなツペーツ phttp://www.jcci.or.jp/secret/

詳しくは川越商工会議所へ。

川越商工会議所 〒350-8510 埼玉県川越市仲町1-12 tel049-229-1810 fax049-225-2101